

2 報告指監護系統撥款不足 專員揭兒童廳 急缺 250 社工

【明報專訊】近期爆出多宗曾受過或正在省府監護下的年輕人死亡事故，兩份監察省府保護兒童及福利系統的報告均指出，省兒童及家庭發展廳（下稱兒童廳）缺乏人手，撥款不足。

卑詩監察兒童服務的獨立代表拉豐（Mary Ellen Turpel-Lafond）於昨日發表的報告《The Thin Front Line》中指出，受政府監護的兒童及青少年沒有被適當地保護，原因是兒童廳撥款不足。

她指，需為兒童廳增撥2000萬元來急聘250人，包括200名前線社工，這才可使社會服務責任可行，「我們需要立刻增加250個職位。」

她又批評政府所指在過去一年增聘110名新社工的說法，因有91名社工離開政府，換言之，其實只有19名新增人手。拉豐指，社工人數較13年前還要少，「在任何時段，總會因不同理由，如放假、生病和聘請問題而有10%空缺」；工作太繁重，迫使不少社工離職。

除拉豐的報告外，卑詩政府服務僱員工會（BCGEU）同於昨日發表一份對政府給原住民

服務機構社工支援的檢討報告《Closing the Circle》，指出原住民兒童福利系統，文化不合適、撥款和人手不足。

工會主席史密斯（Stephanie Smith）說：「現在，它不是一個系統，只是拼湊而成的東西，類似零敲碎打。」

省兒童及家庭發展廳廳長卡杜（Stephanie Cadieux）回應，對於拉豐增加撥款的建議表示歡迎，她重申部門於明年1月或之前，會達到增聘200名社工的目標。她說，其部門常面對很不幸的事情，「很哀傷，很悲痛，有時我們從那些情況學習到，或許（事故）本可避免，但有時卻不能。」

她表示，曾被暴力、疏忽和貧窮而受到傷害的兒童及家庭，與政府做得不足有關，但這些過失和結果並非其部門漠不關心所致。



工人將浮在水面的蔓越莓收集到一起。

（王學文攝）

列市蔓越莓喜獲豐收 商家贊助「社區ROX日」

【明報專訊】蔓越莓企業Richberry Group昨日慶祝其在本省的第38個豐收季節來臨，同時宣布成為「列治文奧運經驗」（Richmond Olympic Experience）「社區ROX日」贊助商。蔓越莓加工企業稱，中國市場近年增長迅速。

Richberry Group在大溫擁有四個蔓越莓農場，昨日位於列治文東部的農場首先進入收割季節。公司副總裁Lynn Kemper表示，今年由於氣候炎熱，蔓越莓亦提早成熟，比往年提早兩到三個星期收割。

本省有超過6,500英畝濕地種植蔓越莓，主要分佈在列治文、三角洲、匹特草原（Pitt Meadows）、蘭里（Langley）、智利域（Chilliwack）及溫哥華島等地。僅列治文就有2,160英畝，蔓越莓產量佔全省的38%。

蔓越莓有乾種和濕種兩種方式。濕種蔓越莓收割前要把蔓越莓農地淹沒於水中，然後用機械水車將藤蔓上的果實敲打下來，最後再將漂浮在水面上的漿果收集起來。由於水面呈現大片紅色，場面非常壯觀。

95%本省出產的蔓越莓被Ocean Spray收集，加工成果汁及蔓越莓乾，然後輸送到世界各地。公司通訊經理迪格南（Kellyanne Dignan）表



工人駕駛機械水車將蔓越莓從藤蔓上打下來。

（王學文攝）

示，中國是蔓越莓產品的重要市場，尤其在電子商務方面的銷售量逐年遞增，僅去年中國「光棍節」，就創下可觀的銷售高峰。

Richberry Group昨日亦宣布與成為「列治文奧運經驗」展覽「社區ROX日」贊助商。由11月21日至24日，列治文居民可提前到列市冬奧速滑館的「列治文奧運經驗」展覽，參觀這一互動體育活動。

省府撥 300 萬防自殺 培訓社區守護者

【明報專訊】省府昨日宣布撥款300萬元用作預防自殺基金，以建立「社區守護者」（Community Gatekeepers）網絡，培訓省民識別身邊有精神問題及自殺徵兆的人，以減少自殺個案。

省衛生廳長萊克（Terry Lake）表示，「社區守護者」不必是精神健康方面的專業人士，他們可能是教師、教練或警察等令人信賴的角色，且常有機會鼓勵那些需要幫助的人。

加拿大精神健康協會（CMHA）卑詩分會計劃到2018年，在全省培訓2萬名「社區守護者」。

卑詩年均500宗自殺

加拿大精神健康協會表示，卑詩省平均每年有500宗自殺個案，而在加拿大全國，則達到3,500宗。

廖武威堂迎聖誕晚會

【明報專訊】溫哥華廖武威堂謹定於12月12日（星期六）下午5時30分，假溫哥華珠城酒家，舉行周年會員大會選舉下屆新任理事，會後隨即慶祝聖誕晚會，有幸運抽獎及卡拉OK助興，歡迎廖氏宗親及家屬參加，請與該會聯絡，廖武威堂 604-681-9063 或主席廖約翰 778-386-2260 及廖全享 604-828-2799。

梁氏宗親會秋祭

【明報專訊】梁氏宗親會10月19日（星期一）上午11時，將於菲莎街山景墓園舉行秋祭，12時在該會禮堂舉辦午餐會，歡迎會員參加。

溫市圖書館舊書義賣

【明報專訊】溫哥華圖書館秋季舊書義賣定於10月22日至24日舉行，每天都有幾千本舊書銷售，地點：Central Library, 350 W. Georgia St.

帝國超級市場

特價由2015年10月9日至10月15日

帝國超市網上市店

查詢電話 604-245-1333

www.empiremarkets.ca

（以下廣告價格並不適用於網上市店）

3200種貨品任君選擇 — 大溫地區送貨上門 — 微信號：empiremarkets

BC 基拿蘋果

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$0.78 / 磅

急凍魚肉燒賣

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$3.99 / 磅

本地珍珠菜苗

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$1.28 / 磅

新鮮梅頭瘦肉

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$3.38 / 磅

白蘿蔔

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$0.59 / 磅

急凍火雞脾

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$1.59 / 磅

海威急凍去腸老虎蝦

(21-25)(454g)

\$8.49 / 包

李錦記熊貓鮮味蠔油(510g)

\$2.39 / 樽

新鮮椰青

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$1.59 / 個

鴨梨

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$0.99 / 磅

新鮮西施骨

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$2.88 / 磅

本地短紹菜

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$0.68 / 磅

中國冬瓜

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$0.59 / 磅

急凍牛筋腩

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$5.99 / 磅

新鮮鯪魚滑

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$4.49 / 磅

日本食品冷凍讚岐日本烏冬(1.25kg)

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$2.99 / 包

義美香酥蔥油餅(525g)

\$2.29 / 包

CeReal 超級三合一即溶麥片(600g)

\$3.99 / 包

HON'S 漢記全蛋炒麵(454g)

\$1.39 / 包

媽咪即食點心麵(雞味/燒烤味)(10x30g)

\$2.69 / 包

康元葡萄餅(200g)

\$1.79 / 包

OVIVE 蝸牛護手霜(80ml)

\$2.99 / 支

李錦記特級鮮味生抽(500ml)

\$2.49 / 樽

DAN-D-PAK 蜂蜜水晶蜜棗(600g)

\$3.49 / 桶

白菊印芋絲(250g)

\$1.19 / 包

菊花牌炸響鈴(14條)

\$4.99 / 包

日昇藍盒滑豆腐(300g)

\$1.78 / 2盒

日昇滷水豆干(320g)

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$2.19 / 包

頂好豆漿(甜/淡)(3.95L)

(週五、六、日、一 四天優惠)

\$3.99 / 樽

特級茶花菇(半磅裝)

\$7.99 / 包

豉油皇龍崗雞

\$11.88 / 隻

特級金蟲草花(454g)

\$13.80 / 包

蜜汁叉燒

\$5.68 / 磅

營業時間 上午八時半至晚上八時半

地址：#111-4600 No.3 Road, (帝國中心) Richmond.

電話：604-278-8890 傳真：604-278-8597

本超市將保留所有貨品價格及優惠最終之決定權；減價貨品，數量有限，售完即止，不設兌換券！

PNE 鬼屋驚嚇爆表今開放



A vibrant, ornate carousel with a clown figure on a horse, decorated with colorful fabrics and a striped canopy. The clown is wearing a blue jumpsuit, a red and white striped shirt, and a large, colorful ruffled collar. The carousel is decorated with blue and red curtains and a striped canopy. The background shows a city street with buildings and a red fire truck.

PNE的「驚嚇夜」從今天開放至11月1日，當中的10月12至14日、10月19日至20日及26日共有6天不對外開放，不同時間票價不同，詳情可瀏覽 www.FrightNights.ca。

1	11	21	31	41	1	11	21	31	41	1	11	21	31	41	41	1	11	21	31	41
2	12	22	32	42	2	12	22	32	42	2	12	22	32	42	2	12	22	32	42	
3	13	23	33	43	3	13	23	33	43	3	13	23	33	43	3	13	23	33	43	
4	14	24	34	44	4	14	24	34	44	4	14	24	34	44	4	14	24	34	44	
5	15	25	35	45	5	15	25	35	45	5	15	25	35	45	5	15	25	35	45	
6	16	26	36	46	6	16	26	36	46	6	16	26	36	46	6	16	26	36	46	
7	17	27	37	47	7	17	27	37	47	7	17	27	37	47	7	17	27	37	47	
8	18	28	38	48	8	18	28	38	48	8	18	28	38	48	8	18	28	38	48	
9	19	29	39	49	9	19	29	39	49	9	19	29	39	49	9	19	29	39	49	
10	20	30	40	BONUS	10	20	30	40	BONUS	10	20	30	40	BONUS	10	20	30	40	BONUS	
4	5	6	7	8	11	12	13	14	15	18	19	20	21	22	25	26	27	28	29	30